



安全理事会

PROVISIONAL

UN LIBRARY

S/PV.2900
21 December 1989

DEC 20 1989

CHINESE

UN/SA COLLECTION

第二九〇〇次会议临时逐字记录

1989年12月21日星期四,下午3点30分

在纽约总部举行

主席: 佩尼亚洛萨先生

(哥伦比亚)

成员国: 阿尔及利亚

朱迪先生

巴西

亚兰卡尔先生

加拿大

福蒂埃先生

中国

俞孟嘉先生

埃塞俄比亚

塔德塞先生

芬兰

特尔努德女士

法国

布朗先生

马来西亚

哈斯米先生

尼泊尔

拉纳先生

塞内加尔

巴先生

苏维埃社会主义共和国联盟

别洛诺戈夫先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

里查逊先生

美利坚合众国

皮克林先生

南斯拉夫

佩伊奇先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

下午3点55分开会

通过议程

议程通过。

巴拿马局势

1989年12月20日

尼加拉瓜常驻联合国代表给

安全理事会主席的信(S/21034)

主席（以西班牙语发言）：根据在第2899次会议上作出的决定，我邀请尼加拉瓜代表在安理会议席就座。

应主席的邀请，塞拉诺·卡尔德拉先生（尼加拉瓜）在安理会议席就座。

主席（以西班牙语发言）：我要通知安理会，我收到了古巴、萨尔瓦多、阿拉伯利比亚民众国和秘鲁代表的来信，他们在信中要求应邀参加对安理会议程上这一项目的讨论。按照惯例并征得安理会的同意，我建议，根据《宪章》的有关条款及安理会暂行议事规则第37条，邀请上述代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，奥拉马斯·奥利瓦先生（古巴）、卡斯塔涅达·科尔内霍先生（萨尔瓦多）、特赖基先生（阿拉伯利比亚民众国）和卢纳先生（秘鲁）在安理会议厅一侧为他们保留的座位就座。

主席（以西班牙语发言）：安全理事会现在继续审议议程上的项目。

我要提请安理会成员注意文件S/21036，其中载有1989年12月20日巴西驻联合国临时代办给秘书长的信的文本。

第一位发言者是南斯拉夫代表。

佩伊奇先生（南斯拉夫）（以英语发言）：主席先生，首先让我表示，我国代

代表团对看到你、友好和不结盟的哥伦比亚代表在这一紧要关头主持安全理事会的审议工作感到满意。你在这一会议厅多次表现出的丰富外交经验、献身精神和智慧是你将成功地履行这一重大责任的最好保证。我向你保证，你在进行努力时可指望得到南斯拉夫代表团的全力合作和谅解。

我还想向中华人民共和国常驻代表李鹿野先生阁下转达我国代表团对他十分干练、极其有效地指导了安理会在繁忙的11月份的工作的感谢。

联合国不结盟运动协调局昨天举行了会议讨论巴拿马局势；我代表我国代表团，并以该协调局主席的身份指出，我们得知美国军事力量武装干涉巴拿马这个不结盟国家后感到十分震惊。

不结盟国家一贯认为任何外国干涉，尤其是军事干涉，无论出于何种借口，都是不可接受的，因为它严重侵犯了主权。我们就是这样看待美国军队在不结盟的巴拿马采取的行动。

我们坚决反对这一行动，它侵犯并且无视巴拿马的独立、主权和领土完整。我们的关注不止于此。因为，我们都认为目前已普遍接受走向缓和国际局势和国际紧张状况，以及寻求通过对话和谈判解决问题这种趋势，上述干涉行动就是在这样的情况下进行的。

我们尤其感到吃惊的是这一令人遗憾的行为是在该区域各国正在寻求和平解决中美洲现存问题的情况下发生的。毫无疑问，这不仅将破坏该地区的稳定，也将严重影响目前国际关系中的积极气氛。

不结盟国家一贯坚决反对和谴责使用或威胁使用武力，以及胁迫、军事干涉和他国的内部事务进行干预的任何其他形式，不管借口如何。不结盟国家在贝尔格莱德召开的第九次首脑会议上重申了巴拿马人民拥有不可剥夺的权利，在没有任何外来压力、干涉或干预的情况下自由决定自己的政治、经济和社会制度。他们还表示希望，巴拿马人民能够尽快自由、民主地表示他们选择自己的国内发展、在没有外来干涉的情况下充分行使其公民和政治权利的方式的愿望。协调局昨天在

纽约通过的公报进一步重申了这一立场。

因此，我们必须再次强调我们强烈反对对巴拿马的内部事务进行军事干涉和干预。使用武力、侵犯马拿马这个不结盟国家的独立和领土完整不能解决美国和巴拿马之间存在的争端。对于外国军事手段可以促进民主，我们也十分怀疑。我们意识到巴拿马人民近来在国内发展方面面临的问题。但是，不管人们怎么看待诺内加将军的政权，应该由巴拿马人民决定何种政府或国内发展最适合巴拿马。

因此我们坚决认为解决目前局势的唯一办法是在更广泛的区域范围内举行对话和谈判。

不结盟国家运动协调局在昨天的会议上呼吁美国立即停止所有军事行动并撤出其军队。我们认为，不然的话，继续敌对行动只能导致该地区紧张状况的进一步恶化，并给区域稳定和目前为恢复中美洲的和平与安全所作的努力带来危险影响。

主席（以西班牙语发言）：我感谢南斯拉夫代表对我说的友好的话。

拉纳先生（尼泊尔）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我向你表示我们热烈祝贺你担任安全理事会十二月份的主席。这给你的伟大国家——哥伦比亚增添了荣誉，尼泊尔与哥伦比亚有着密切的友好与合作关系。我们曾荣幸地与你密切合作过，我们十分熟悉你的外交才干和成就，因此我们信任你明智、干练的指导。

我还想向你的前任，中国常驻代表李鹿野大使阁下表示敬意，他以杰出的方式在十一月份主持了安理会的事务。

安全理事会正举行会议讨论巴拿马的严重事态发展，我们十分关注地密压注视这些事态发展。在目前这个时代、这个时刻，武力威胁或使用武力解决国家间争端不仅是危险的做法，而且也是令人不安的先例。因此国际社会有义务对这些趋势感到惋惜，并加以制止。作为一个不结盟小国，尼泊尔对美国军事干涉巴拿马感到十分关注。我不需强调指出这些行动违背《联合国宪章》的原则和国际法中确定的准则。我们对所报导的由于这一行动造成的生命丧失和财产破坏也感到悲

伤。

我国代表团不想在这个时候谈论这一情况的是非曲直，这是两个主权国家的双边关系问题。但我们坚决认为双边分歧不能够、也不应该证明军事干涉是正确的。根据这一原则立场，尼泊尔一直反对在任何时候、任何地点干涉他国内部事务。

目前情况是在出现了走向国际紧张状况缓和的稳定趋势和旨在扩大合作与和解范围的相应努力的情况下发生的，因此我们对目前情况更加关注。这一行动涉及的是根据《宪章》，是有维护国际和平与安全的特别责任的大国和安理会常任理事国，因此我们对这一行动更感关注。

中美洲各国目前正在努力通过谈判，和平解决各种问题，因而确保该地区的和平、稳定与安全，由于美国在巴拿马的行动会对这些努力造成严重后果，国王陛下的尼泊尔政府对此行动感到关注。

因此我国代表团要求立即结束侵犯巴拿马的独立、领土完整和主权的军事行动。我们期望安理会采取迅速、坚决的措施，确保巴拿马人民在没有外来干涉和干预的情况下决定其命运的不可剥夺的权利。

主席（以西班牙语发言）：我感谢尼泊尔代表对我国和我说的客气话。

塔德塞先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：主席先生，首先，我谨表示埃塞俄比亚代表团真诚祝贺你担任十二月份安全理事会主席。我确信，你在熟练谈判中的智慧和特有的敏锐以及你指导我们处理错综复杂的难题的能力将无疑有助于有效地履行理事会的职责。

同样，请允许我对你的前任，中国常驻代表李鹿野大使表示赞赏，他在多事的十一月份干练地指导了理事会的审议工作。

安全理事会是在极为危急的时刻开会的，构成现在国际秩序与稳定的一项联合国宗旨遭到了严重破坏。当然，我指的是在国际关系中，尤其是国家之间解决争端时不使用武力的原则。

不管怎么样，美国军队1989年12月20日早晨开始入侵巴拿马的做法不管其发生的形式如何，也不管发起这次入侵的借口是什么，都是公然违反联合国的《宪章》原则。它表明对一个作为联合国会员国的不结盟小国不必要地炫耀大国的武力。它不仅否定而且还嘲讽了美国自己提出的反对在追求所设想的某些政治价值观念或在解决未解分歧时或者在两种情况下使用武力的概念。

因此，我希望最明确地指出，我国代表团对美国军队入侵巴拿马和毫无意义地丧失无辜的生命感到不安和愤慨。更令人伤心的是，这种干涉行动是在国际政治气候转向有利于对话、缓和与和平解决冲突的背景下发生的。

安全理事会有重大责任维护国际和平与安全，艰苦努力消除任何可能破坏国际合作的任何形式的威胁。我国代表团认为，美国军队干涉巴拿马严重违背了现存的国际准则和做法，因此严重威胁该区域和整个世界的和平。它不仅恶化了国际气氛，导致紧张关系的加剧，而且还严重地阻碍了建立一个没有恐吓、敲诈和暴力威胁的更加安全的世界的前进道路。

由此可见，军事干涉一个主权国家的内政，不管对该行为解释得多么头头是道，都不可能是有道理的。它简直是不可接受的。它与不结盟运动艰苦奋斗维护的理想和目标是格格不入的。它不符合一个大国，一个对世界和平与安全负有特殊责任的安全理事会的常任理事国的行为。

我们都意识到美国政府和巴拿马政府之间逐渐严重的误解和冲突，这出现在新闻报道中已有些时候了。作为邻国和一项条约的缔约国，它们有责任通过现有解决争端的机制解决它们的分歧。即使区域安排和机制没有产生所期望的结果，但安全理事会本可以是一个表示不满和充分利用联合国道德权威的论坛。而美国作出军事选择的鲁莽行动不仅令人遗憾，而且还使安全理事会面临严重挑战。

我国代表团认为，安全理事会应明确宣布，武力在国际关系中是不合时宜的。它应敦促美国立即停止军事行动，立即从巴拿马撤出干涉部队。它应重申它反对任何侵犯一个联合国会员国的领土完整、主权和独立的行为。

作为不结盟运动成员国，我们认为对小国大规模使用武力令人极为震惊。联合国应行使权威和履行职责，继续使弱小会员国信任它，因为它们除了《宪章》原则提供的保护外，没有其它保卫其作为主权独立国家生存的途径。

因此，当前的巴拿马危机为联合国，特别是安全理事会提供了明确表明尊重国际法，谴责赤裸裸地对小会员国使用武力的立场的机会。我们相信，理事会在审议结束时将大声发出这一明确的信息，不负其地位和全世界的期望。

主席（以西班牙语发言）：我感谢埃塞俄比亚代表对我说的客气话。

托尔努德先生（芬兰）（以英语发言）：主席先生，首先我谨向你表示祝贺，祝贺哥伦比亚担任十二月份安全理事会主席。这个月似乎对主席的要求很高，我国代表团保证与你充分合作，愿你工作成功。

同时，我想感谢中国的李鹿野大使阁下，他在十一月份非常友好和耐心地履行了主席的义务。

芬兰政府已经对巴拿马目前的局势表示了关注。我们认为，所有国际争议应和平解决，不应使用武力。

我们当然承认国际法中的自卫权利。然而，我们认为，巴拿马最近的事件虽然应受谴责，但美国对巴拿马的军事干涉使许多人丧生，这种反应显然是不相称的。

这件事情应当根据国际法原则，特别是《联合国宪章》所载明的原则加以审议。我们的立场与我们对各种暴力行径、贩毒或巴拿马当局或许应负责的违宪行为的态度毫不相干。当然，这些行径是不能接受的。

应当鼓励在巴拿马恢复合法的民主。应当利用一切可利用的国际机制在该国促进对人权的尊重及维持和平的法律与秩序。我们对宣布1989年5月的选举无效尤感遗憾。

美洲国家组织已为在巴拿马促进民主与和平解决做出了值得赞扬的努力。今年五月，美洲国家组织曾对巴拿马的危机和选举过程中出现的严重事件和诺列加将

军滥用权力的行径表示关切，同时敦促巴拿马当局避免采取有可能使危机恶化的措施或行动。美洲国家组织也促请所有国家避免采取任何有可能破坏不干涉他国内政原则的行动。

在目前的情况下，我们谨希望安理会能够对巴拿马的事件表示严重关切，立即要求停火及要求并根据现存协议合法驻在巴拿马国土上的美国军队撤出。我们也希望安理会能确认巴拿马人民自由选出自己合法政府的权利。

我们认为，这是在巴拿马恢复和平、缓和影响到整个地区的紧张局势的唯一途径。

主席（以法语发言）：我感谢芬兰代表对我说的客气话。

迪视迪先生（阿尔及利亚）（以法语发言）：首先，我最热烈地祝贺你担任安理会十二月份主席。你具有许多安理会成员所熟悉的品质，这使我们确信，不仅作为友好国家哥伦比亚的代表，同时也作为整个拉丁美洲的代表，你将能以一贯的干练承担起职责，这一职责由于目前的情况而变得更为繁重。

我也向中华人民共和国代表李鹿野大使表示特别敬意，他上个月十分干练和有效地主持了安理会的会务。

在巴拿马发生的事严重违背了国际社会在过去四十年所确定、所有大小国家均有义务遵守的行为准则和规则，这是不容否认的。

《联合国宪章》、1970年指导各国间友好的关系原则宣言、给侵略下定义的文件、1975年在赫尔辛基召开的欧洲安全与合作会议的原则、国际法院不断增加的作用与权威——所有这些都是宝贵的里程碑，确认了那些应指导所有尊重法律、自由与正义的文明社会的准则。

因此，正如联合国所有会员国一样，阿尔及利亚认为，尊重各国的主权和领土完整，边界的不可侵犯性、不干涉他国内政、各国人民的自决权、不使用武力与和平解决争端是国家间关系的原则。

毫无疑问，正是由于上述基本原则未得到遵守，我们今天才聚会于此。美国军队对巴拿马这个不结盟国家和联合国会员国进行的干涉显然践踏了《宪章》所载的各项原则和国际法的基本原则。

昨天，阿尔及利亚政府通过自己的发言人发表声明，对这一军事干涉表示严重关切。我们也对无辜平民所遭受的大量伤亡表示震惊。

阿尔及利亚同几乎整个国际社会一道，强烈谴责这一令人不安的强权逻辑死灰复燃的例证。一个身为安理会常任理事国、因此对国际和平与安全及维护和平负有特殊责任、因而本应表现出克制及对已确立的原则尊重的国家采取了这一行动，这就更应加以谴责了。

同时，这一行动对《联合国宪章》的条款错误地滥加解释，这对小国的安全充满潜在的威胁，因此构成了危险的先例。无论争端的性质如何或多么严重，武装干涉都是毫无道理的，应当遭到明确的谴责。

所发生的事与目前国际上的整个缓和气氛背道而驰，它不可避免地使人们对何以选择军事干涉，而不是尽量利用各种和平手段促进对话与谈判的基本动机产生疑问。

尽管如此，这一正在进行的对话已在中美洲五国和拉丁美洲八国中开始。毫无疑问，在解决其所面临的各种问题方面，这一地区的国家已表现出了政治上的坚韧不拔。这一地区的各国和政府得到了国际社会和联合国秘书长的一贯支持，一直始终不渝地努力在不干涉他国内政和自决权的基本原则基础上恢复信任，为迎接这一和平、谅解与合作的时代的到来创造必要的条件。

希望这种显示武力的行为，尤其是它充满着潜在威胁不会妨碍上述和平努力，这些努力尽管脆弱，但在那个饱经磨难的地区却是非常真实的，因为拉丁美洲各国人民对这些努力倾注了他们的所有希望。

我们签署了《联合国宪章》，其中的理想和原则就对我们大家有了约束力。在

这些理想和原则基础上，阿尔及利亚敦促外国军队停止在巴拿马的军事干涉，立即和平无条件地从巴拿马撤出。我们呼吁有关各方通过和平手段解决悬而未决的问题，同时希望通过使局势正常化而使巴拿马人民自己有可能决定自己的未来。

阿尔及利亚完全相信，拉丁美洲各国人民具有促进和帮助中美洲局势迅速恢复正常的聪明才智。

主席（以西班牙语发言）：我感谢阿尔及利亚代表对我说的客气话。

阿伦卡先生（巴西）（以英语发言）：主席先生，我谨祝贺你担任安全理事会12月份的主席。你在本月份头三个星期中主持安理会事务的方式表明我们从一开始就对你所抱的信心是完全有理由的。

我也谨向你的前任、中国的李鹿野大使在11月里领导我们的干练方式表示赞赏。

昨天，在美国军事干涉巴拿马之后几小时，巴西政府发表了关于这个问题的一项声明。这项今天已经散发的声明内容如下：

“巴西政府今天清早意外地、十分关注地获知美国在巴拿马采取军事行动。本着《联合国宪章》和《美洲国家组织章程》所阐明的关于各国间关系的法律规范和原则，并考虑到就此问题举行协商会议的可能性仍然存在，一向谴责在国际争端上使用武力的巴西对巴拿马的事态感到痛惜，并强烈呼吁在尊重自决和不干预原则的基础上，迅速谋求和平解决这场危机的办法。”（S/21036，附件）

我们期望安全理事会在审议这个严重问题时将遵循尊重这些原则的精神和贯彻这些原则的紧迫需要。

主席（以西班牙语发言）：我感谢巴西代表对我说的客气话。

哈斯米先生（马来西亚）（以英语发言）：主席先生，首先我谨最热烈地祝贺你担任安全理事会12月份的主席。我国代表团相信，鉴于你广博的外交技巧和经验，你将能够指导安理会的工作获得圆满成功。我也谨对中华人民共和国的李鹿野大使表示赞赏，他干练地主持了安理会上个月的工作。

马来西亚严重关注美国军事干预在巴拿马造成的局势。我们对美国的行动感到愤怒，这一行动既违反了《联合国宪章》的精神和文字，也违反了国际上接受的国际关系中文明行为的原则。马来西亚认为尊重各国主权和领土完整及严格地不干预别国内政的原则是神圣不可侵犯的。我们珍惜这些原则——这些原则载于《联合国宪章》——因为这些是我们联合国会员国信守并且通过我们各国的《宪法》宣誓捍卫的规则。实际上，这些是在大国和强国面前向小国的生存和完整提供基本保障的唯一规则。在一个由主权国家组成的世界上不能有其它规则或这些规则的例外情况，这些规则是联合国的创始者们制定的。

我国政府仔细研究了美国对其军事干预巴拿马的解释，并且了解促使美国采取行动的背景。我们对针对几名非执勤的美国军官的暴力表示遗憾，这造成了其中一人死亡并促成美国的军事干预。但是，我们认为，美国公然军事干预巴拿马是没有理由的。我们认为，主要大国，特别是担任安理会常任理事国的国家，更有责任确保维护——实际上要促进——国际和平与安全，而不是制造动乱和不安。

因此，马来西亚也象联合国许多会员国已经做过的那样，呼吁美国停止采取将使局势恶化的进一步行动并从巴拿马撤出入侵军队。我们呼吁美国最严格地尊重巴拿马的主权、独立和领土完整并让巴拿马人民自己处理其国内问题。在正在发生有利于和平、和解和各国间的政治宽容的急剧变化的时代里，这些事件中的一个主要国际角色诉诸武力解决其自己与一个小邻国的分歧是令人遗憾的。我们认为，只有立即停止美国对巴拿马的军事干预才有助于恢复国际上对国家间关系中的法治的信心，美国一直是法治的主要提倡者。

主席（以西班牙语发言）：我感谢马来西亚代表对我的溢美之词。

下一位发言的是古巴代表。 我请他在安理会议席就座并发言。

奥利瓦先生（古巴）（以西班牙语发言）：主席先生，我们很高兴看到你。一个兄弟的拉丁美洲国家的代表主持安全理事会，特别是在今天，当拉丁美洲的尊严再次遭到践踏、当一个拉丁美洲国家的主权遭到粗暴违反和拉丁美洲数十年来捍卫的最神圣的原则受到蔑视的时候，更是如此。 因此，我们深信，以主席先生的经验和技巧，再加上你作为一个拉丁美洲国家代表的敏感性，你将能够成功地主持我们现在开始的辩论。

我们也谨向你的前任、中华人民共和国常驻代表表示最良好的祝愿和赞赏，他在11月份作为主席出色和有效地主持了安全理事会。

今年，安全理事会进行了紧张的工作，努力解决或减缓全世界的种种冲突。其成员为和平事业所作的坚定努力得到了承认。 今年，国际社会赞赏并一再欢迎缓和的气氛。 我们都曾希望，现在为和平作出的努力将遍布世界各地，包括我们小国。 我们确实想要大家都享有和平。

但是，安理会有必要召开会议讨论美国政府对巴拿马人民的武装侵略行动。1989年12月20日凌晨1点，南方司令部的部队在第82空降师部队的增援下入侵了巴拿马。

这一武装侵略之前发生的事件清楚表明，美国正采取进一步挑衅行动，以寻找借口开始已决定要采取的行动。 这一点得到了下列事实的进一步证实，即正如人们所知道的那样，美国中央情报局局长在12月20日凌晨通知国会的领导人，说针对巴拿马的行动已筹划了三个月，并说这一行动经过周密思考和计划。

然而，我们必须阐明，他们在该国及其周围地区的海军陆战队及其军事设备的数量早在这之前就增加了，因为正如昨天的《纽约时报》指出的那样，今年五月，美国总统命令派1800名海军陆战队士兵和陆军士兵加强已部署在巴拿马的10300美国军队。

两年多来，我们在每一个国际论坛都警告说美国佬可能对巴拿马进行干预。美国一直在对巴拿马国推行一项破坏稳定、胁迫和威胁使用武力的政策。

听到美国政府高级官员的讲话以及注意到该国新闻界掀起的旨在制造对巴拿马怀疑的新闻宣传运动，我们感到越来越担心。因为不仅针对这一兄弟拉丁美洲国家的敌对和侵略行动增加了，而且我们现在正目睹的这种军事选择的可能性也无耻地充分暴露。

美国对巴拿马的武装侵略公然违背了国际原则和法律——例如《联合国宪章》，是没有任何辩护理由的。

自从扬基帝国建立以来，它就不停地干涉我们美洲国家，不加区别地滥用“捍卫自由和民主”以及“保护美国人生命及其财产”这样一些早已过时的论调。在这一借口下，美国践踏了我们各国人民自由决定自己命运的权利。

在古巴，只要美国想保护它的国民的生命和它的利益，它随时可以通过占领我国或进行干涉来推翻当时的政府。1898年和1899年它这样干过，并从1906年到1909年占领我国；1912年和1917年，它再次这样干过；1962年，它发动了猪湾侵略。此外，它仍然非法占领着关塔那摩海军基地。

巴拿马是美国对我们各国人民推行干预主义政策的又一个明显的受害者。它在1856年、1865年和1903年侵略了巴拿马；1912年，它为了监督选举再次这样做；1921年和1925年，它派军队进入；1964年，它屠杀了要求把运河主权归还巴拿马的学生；现在它又采取了破坏的行动。

正如拉丁美洲独立运动的领导人西蒙·博利瓦尔所说的那样，

“美国似乎注定要以自由的名义对我们美洲施以痛苦。”

美国在一些住宅区造成了破坏，引起了大火，并导致十几名无辜平民死亡以后，一边保持战争状态，进行骚扰活动，一边在巴拿马管辖内的领土上部署军队，并参

与制造假情报，操纵美国和国际舆论。它试图强迫国际舆论接受它以美国畅销书的形式编造出来的事件经过。

昨天，古巴共和国国务委员会和部长会议主席菲德尔·卡斯特罗在给你安理会主席和秘书长的信中，谴责美国企图把自己说成是受到攻击和外来侵略的国家。那封信指出：

“美国总统企图通过援引《宪章》关于承认各国‘自卫权利’的第51条来为这种严重违背国际法和《联合国宪章》的行动辩护。这些蔑视会员国智慧并犯下侵略罪的人同时又厚颜无耻地企图以受害者的面目出现。”（S/21038 附件，第3段）

国际舆论应当认识到，在巴拿马真正受到危险的不是美国公民的处境、他们的财产或对恢复民主的关注；确切地说，所发生的情况是美国企图不遵守《运河条约》，不想把对这一设施的权力移交给作为奥马尔·托里霍斯将军政府合法继承者并力求实现他的愿望的那个政府。

巴拿马对被美国占领的运河和领土主权的的要求、关于拆除那里的美国军事基地的要求以及通过谈判实现这些目标的决心一直使巴拿马事业在不结盟运动中得到广泛的支持，并得到拉丁美洲其他国家人民的捍卫。

美国这一超级大国对一个第三世界小国的侵略是我们不能容忍的一种罪行。如果保持沉默，我们就会变成这一野蛮行动的同谋者。因为巴拿马的局势是对国际社会为保证恢复和平逐步作出的一切努力的考验。

如果帝国主义可以践踏《宪章》的原则，如果它可以无视拉丁美洲各国人民和国际社会的意愿，那么我们所有人，包括今天在这里开会的人将会变得更不能独立，更易于受到打击。英勇的巴拿马人民应当感到他们并不孤独，应当感到国际社会毫无保留地支持他们维护决定自己的命运和以任何手段保卫自己不受野蛮侵略的主权。

古巴一直在国际舞台上谴责美国政策的虚伪性。美国军队入侵巴拿马是这种虚伪性最彰明较著的表现。

拥有庞大宣传机器的美国企图在国际公众舆论中把自己塑造成民主、自由、和平与人权的推动者，国际缓和与合作气氛的捍卫者。但这是最大的谎言。恰恰相反，美国政府利用缓和的气氛加强它对我们各国人民的侵略行动。

古巴外交部长在大会第四十四届会议一般性辩论上指出：

“我们不能想象，更不能接受：在美国和苏联举行会谈和谈判，以便达成推动裁军、国际和平与安全的协定的同时，美国继续对世界各地的独立国家推行其敌视政策和采取反对行动。”（A/44/PV.8, 第39页）

人们怎么能够解释，美国在大谈和平与民主的同时肆无忌惮地入侵巴拿马，而毫不考虑这种野蛮行动对受到激烈震动的中美洲区域造成的严重影响？它怎能在大谈国际缓和的同时从关塔那摩海军基地发起挑衅行动，不负责任地对在该基地四周巡逻的古巴革命武装部队阵地开火？美国政府不能声称不知道这种蠢愚行为的危险性，这种行动可能造成严重后果，因为它正在加剧对古巴野蛮的军事挑衅。

简单地说，美国的政策正变得越来越富有侵略性，越来越危险。这种态势是不道德的，必须受到谴责。

古巴共和国国务委员会和部长会议第一副主席劳尔·卡斯特罗将军在不结盟国家第九次首脑会议上指出：

“富国的安全与和平不是我们穷国争取的安全与和平。我们要有主权、独立、尊严、正义、发展的和平，我们要的和平是真正普遍的和平，它排除干涉和侵略。”

今天，我国外交部长发表的声明，载有古巴政府和人民强有力地谴责对我们拉丁美洲国家的这一新的帝国主义侵略行径，呼吁国际公众舆论和各国声援正在抵抗美国入侵的巴拿马人民，要求美国军队立即撤出巴拿马领土。

古巴共和国政府要发出警告，美国军事干涉巴拿马必然引起我们美洲各国人民的爆炸性反映，给整个拉丁美洲地区和拉丁美洲与美国的关系带来严重后果。

安全理事会肩负着维护国际和平与安全的主要责任。为此，它必须紧急行动，制止美国入侵者。为此目的，我们认为必须谴责美国厚颜无耻地入侵巴拿马；要求立即停止这种军事干涉；要求所有公开违反国际法、《联合国宪章》和国际公认的国家间关系准则入侵巴拿马的美国部队无条件撤走；必须谴责入侵军继续留在已经入侵的领土上的一切企图；支持巴拿马人民决定自己命运的权利；必须严格尊重已遭美国践踏的巴拿马国家主权；必须声援正在反对入侵者，英勇抵抗帝国主义侵略和正在流血的“光荣团”和巴拿马爱国军队；必须谴责美国政府以武力扶植起来的傀儡政府，承认这一政府只会成为这场野蛮侵略的同谋，危害拉丁美洲各国人民的自决。

最后，我必须通知安全理事会，我们有可靠消息，证明入侵部队正在阻碍巴拿马红十字会和国际红十字会的人道主义工作。必须保证它们能够开展工作。入侵部队——美国政府——必须向安全理事会和国际社会作出保证，这两个红十字会组织将能立即按照有关的国际公约开展工作。

主席（以西班牙语发言）：我感谢古巴代表对我讲的溢美之词。

下一位发言的是秘鲁代表。我请他在安理会议席就座并发言。

卢纳先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我感谢安全理事会让我有机会就这一非常微妙的问题发言。

主席先生，我首先祝贺你担任安理会12月份主席。你的才干和经验保证了在这一时间安理会主席是拉丁美洲的最好代表。

我们也感谢中国代表干练地领导了上月份安理会的工作。

鉴于巴拿马最近所发生的事件，我愿声明，秘鲁政府强有力地毫不含糊地谴责美国军队入侵该国。这一行动公然践踏了巴拿马主权及神圣地载诸《联合国宪章》和《美洲国家组织章程》的不干涉原则。

在巴拿马共和国发生的事件与历史潮流背道而驰。这些事件是重演拉丁美洲具有民主思想的人们曾经以为绝不会再发生的帝国主义行径。事实上，通过共同协定和艰巨努力，通过长年坚持国际关系中某些道德和法律标准，拉丁美洲各国间的外交活动和协调拉美政策的决心曾经成功地阻止这类行为。因此，目前的情况只能引起在此派有代表的各国人民和政府的全面谴责。

正如国际上所广泛认识到的那样，我国已遵照自己的法定传统，根据我国人民的民主愿望，事实上谴责了安东尼奥·诺内加将军军队的违犯民主的做法。因此，完全不能将我们在这个场合对这种侵略行动的谴责看作是支持我们已在一些场合加以谴责的独裁政府。事实上秘鲁已在一些多边讲坛上采取了一些旨在确保巴拿马人民的主权愿望的行动。

我们根据八国集团的立场采取这种行动，该集团决定不让巴拿马参加磋商和辩论的常设机构。与此同时，我们还在美洲国家组织中提出了一些旨在尊重巴拿马各方的愿望的方案，他们希望在不妨碍严格遵守不干涉原则、以及充分尊重和遵守《运河条约》的情况下恢复民主。

秘鲁一贯促进把民主声援的原则与无限制地尊重不干涉原则协调起来。我们在采取行动的时候一贯遵守共同接受的标准，并明确希望促进区域一致意见，这种一致意见将在尊重巴拿马主权的条件下，帮助该国人民解决他们的立宪危机。因此，7个目前在讨论已经出现的危机的美洲国家组织各国外长第一次磋商会议上，我国外长作了以下发言：

“我借这个场合重申拉丁美洲长期反对所有胁迫手段。但与此同时我想强调指出有必要避免各种矛盾反应或自动反应。我们必须谴责我们拉丁美洲人反对的任何形式的单方面干涉，尤其是鉴于对该地区的一个国家的民主所存在威胁我们在这样作的时候不能软弱或者表现出不适当的仓促或情绪激昂，而应该沉着稳定、坚定有力，因为我们这个地区有责任以集体外交的方式捍卫目前处于危险境地的民主国家”。

我们深信必须用基于明确的原则基础上的明确协定保障拉丁美洲与美国之间的关系。因此，这种应受斥责的鲁莽行为只能对整个半球的各国相互关系产生不利影响。拉丁美洲、实际上整个世界的公众舆论必定首先认为出现这种偏面的冲突十分荒谬，必定认为这场冲突会使一个受人唾弃的人变成勇士是具有讽刺意味的。我国政府不会参与这种荒诞行为。

秘鲁已经在一些场合指出，象诺内加将军的政权的政权继续存在是对甚至在目前正在拉丁美洲形成的民主社会的玷污。我们认为旨在消除独裁和颠覆政权的任何努力，只要不破坏国际关系的基础都是合法的。国际关系的这一基础毕竟在国际舞台上表达了联合国人民的深厚愿望，他们认为民主是取代国家关系中的无政府状况的唯一的合乎道德的办法。因此，我们反对极权主义可以说具有两方面的内容；反对利用权力反对本国人民，反对在各国人民之间使用强权政治。

最后，我想指出，我国政府昨天在正午前后发布了《总统公报》，其中包括我刚才阐述的内容，总结了秘鲁政府采取的措施，并认为这些措施具体体现了秘鲁反对侵略巴拿马。我请求将该公报作为安全理事会的正式文件加以分发。

主席（以西班牙语发言）：我感谢秘鲁代表对我所说的友好的话。

下一位发言者是阿拉伯利比亚民众国代表。我请他在安理会会议桌旁就座并发言。

特赖基先生（阿拉伯利比亚民众国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，请允许我感谢你，并通过你感谢安理会各成员国给予我在安理会发言的机会。主席先生，我还想代表我国代表团表示我们祝贺你担任本月的安理会主席。你的显著能力和外交才干以及我们之间的个人友谊使我相信安理会在你的领导下将能够取得所期待的成功。

我也必须向中华人民共和国常驻代表，李大使表示我们对他的感谢，他杰出地主持了上月安理会的事务。

安理会再一次面临着它的一个常任理事国对联合国的一个弱小成员国采取了侵略和干涉行为的问题。这次美国军队进行公然干涉，侵犯了巴拿马这个弱小的不结盟国家的独立和主权，安理会再次面临着考验。

我们在几天前通过了有关小国安全的决议。但是该决议的墨迹未干，就有人不尊重这一决议。小国遭到了侵略和干涉行动。因此我们面临的问题是：安理会准备采取何种措施？它是否将坚持各国人民的生存权、自决权以及选择自己的制度的权利这些《宪章》中的权利？这些原则是否将得到坚持，还是各种联盟和狭隘利益将成为将采取的立场和措施的基础？

不用说，美国的行动是对国际法原则和《联合国宪章》的公然违反。这不过是侵略和干预小国的一系列的行动中的一个环节：1983年入侵格林纳达，1986年入侵利比亚、1989年入侵巴拿马，更不用提象古巴这样的其他国家，对巴拿马的侵略也不会是这一系列行动的最后一个。

我再次要问：将采取什么措施？美利坚合众国援引《宪章》第51条，企图以法律借口为这一公然的干预行径辩护。尽管我们当中有些人出于特有的原因一直保持沉默，但我们大家都知道，这些借口是荒谬的。我们大家都知道，这种侵略和干预行径是毫无理由的。

今天的《华盛顿邮报》概述了许多美国国际法专家对美国政府提出的难使人信服的借口和论点的看法。乔治敦大学的国际法教授巴里·卡特说：

“这项政策是：‘你可以动用武力来推翻一个你不喜欢的政府，困难在于这个理论弹性很大。如果我们可以使用武力，其他人为什么不可以呢？’”

（《华盛顿邮报》1989年12月21日，第36A页）

哥伦比亚大学国际法教授、联合国前法律总顾问奥斯卡·斯卡切特说：

“‘我持怀疑态度……’。提出任何自卫的要求后，应作出与威胁成比例的、对受到威胁的政府来说“必要的”反应。他对美国动用22,500

名军队的行动符合这些条件表示怀疑。

“‘它（法律正当理由）的实质必须与事实的假定有关，但这些假定并不十分清楚，’斯卡切特说，‘但主要的一点是清楚的，那就是迫切想要干掉诺列加’。（同上）

根据这篇文章，杜克大学根本法教授威廉·范阿尔斯蒂纳说，为侵略巴拿马行径辩护的法律依据似乎比里根在1983年派军队入侵格林纳达时提出的借口还站不住脚。根据这位教授的说法，美国并没有从巴拿马具有法律地位的任何人那里接到请求。

正如皮克林大使所证实的那样，美国政府声称，它是应当选总统的请求进行干预的，而这位总统是在美国军事基地、即不在巴拿马主权管辖下的领土上宣誓就职的。安理会成员可对此作出自己的判断。

我们被告知，干预的目的在于援助巴拿马人民和确保他们的福利。这是一种十分奇怪的援助一国人民的方法。然而，我们经常听到这种论点。我们想要听到对巴勒斯坦人民及其生命权利和建立自己的国家的权利表示类似的关注。如果美国派兵到被占领的巴勒斯坦去营救每天被打断骨头的儿童和因吸入窒息性气体而流产的妇女，我们就会热烈称赞美国。

如果把打着民主旗帜派遣到巴拿马的军队派遣到南非去结束种族隔离政权并且使南非人民能够生活在民主之中，我们就会更加热烈地称赞美国。

令人遗憾的是，当数百名巴拿马人正在被杀和受伤的时候，我们听到有人在空谈什么巴拿马人民的利益。我们向死难者——在这次侵略行动中丧生的巴拿马人和美国士兵致哀。

对巴拿马的侵略也许不会创先例，但它是十分危险的。我们小国人民感到，在巴拿马发生的事情可能发生在任何小国。不幸的是，当今世界上流行的正是武力逻辑和炮舰外交的逻辑。

我重申我先前说过的话：那些相信《宪章》会保护它们的缺乏自卫手段的小国逐渐失去对国际安全体系和安全理事会的信任，在安理会上，法律被解释为用来支持强国，而允许小国和弱国遭受侵犯。

安全理事会正面临着一场考验。安理会必须通过一项明确的决议，谴责侵略行径并要求撤走侵略军。我们要求安理会这样做，并不是因为我们支持诺列加或他的政权，而是因为我们必须捍卫原则。如果有人可以不受惩罚地蔑视和违反这些原则，那么无政府主义和暴力将在全世界泛滥。每个人都知道诺列加同美国的关系。我们决不会为他辩护。我们捍卫的是各国人民的自决权。

那些拥有权力的人可能会经受不住诱惑而使用它。权力包含了责任。一个国家的力量和伟大并不是以侵略和占领他国领土来表现的，而是以尊重国际法和国际公约来表现的。美利坚合众国将不会因为对一个和平的小国人民进行侵略和占领其领土而提高声望或国际地位。事实恰好相反。

因此，我国代表团和我国政府谴责这一行动，要求美利坚合众国停止侵略，撤出其部队，对《联合国宪章》作出承诺并履行其道义和国际责任。我们要求它停止充当国际宪兵的角色。

我愿再次重申，我们支持巴拿马人民，反对干涉并呼吁以和平手段解决争端。

主席（以西班牙语发言）：我感谢阿拉伯利比亚民众国对我说的溢美之词。

下一位发言的是萨尔瓦多代表。我请他在安理会议席就座并发言。

卡斯塔涅达先生（萨尔瓦多）（以西班牙语发言）：主席先生，我愿借此机会祝贺你担任本月份安理会主席以及你作为主席所做的出色工作。

我还要祝贺你的前任、中华人民共和国常驻代表作为这一重要机构的主席在十一月期间所做的工作。

在联合国安全理事会肩负重要历史责任的这一时刻，萨尔瓦多愿通过我坚决、明确和严正地阐述一个有史以来无懈可击的立场，即拥护各国人民通过自由和民主

选举所表现的主权的立场。

巴拿马人民在1989年5月7日自由和民主地行使了其选择自己政府的不可剥夺的权利。经过巴拿马人民自由表达主权愿望之后，恩达拉先生被选为巴拿马立宪总统，阿里亚斯和福特先生被选为副总统。尽管这个政府是自由、民主选举出来的，但诺列加先生所指挥的一群人不顾巴拿马人民受到国际承认的意愿，强行阻止这个政府行使其职责。诺列加先生通过武力，完全无视英勇的巴拿马人民的主权意志，阻止他们行使其自决权利。

我国政府今天所重申的立场，符合其有史以来的一贯的坚定立场。我们支持巴拿马人民行使其自由和民主地选择自己领导人的主权权利。我们坚决支持充分尊重自决和不干涉它国内政的原则。萨尔瓦多坚决支持恩达拉先生所主持的巴拿马合法政府。

主席（以西班牙语发言）：我感谢萨尔瓦多代表对我讲的赞誉之词。

已没有人要在本次会议上发言。安全理事会将在其成员磋商之后确定何时召开下次会议以继续审议议程上的项目。

安理会在本次会议后，将立即进行非正式磋商。

下午5点25分散会。